

Traducerea acestei pagini a fost generată prin traducere automată [\[Link\]](#). Traducerile automate pot conține erori care pot reduce claritatea și exactitatea; Ombudsmanul nu își asumă răspunderea pentru eventuale discrepanțe. Pentru cele mai fiabile informații și securitate juridică, vă rugăm să consultați versiunea sursă din engleză, linkul de mai sus. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați [politica noastră lingvistică și de traducere \[Link\]](#).

Deciziei în cazul 786/2006/JF - Plata parțială pentru presupusa muncă incompletă

Decizie

Caz 786/2006/JF - Deschis la 10/05/2006 - Decizie din 14/12/2006

Reclamantul a desfășurat un studiu în baza unui contract cu Comitetul Regiunilor și a depus un raport final. Conform contractului, Comitetul avea la dispoziție 30 de zile în care să aprobe sau să respingă raportul. La cinci zile de la data expirării contractului, Comitetul l-a înștiințat pe reclamant că nu este mulțumit de calitatea raportului și, prin urmare, îi va plăti reclamantului numai două treimi din suma convenită prin contract.

Reclamantul a susținut că Comitetul nu a respectat dispozițiile contractuale și nu l-a informat asupra posibilităților de a recurge la căile de atac. El a susținut, de asemenea, că Comitetul nu a răspuns scrisorilor sale, inclusiv unei scrisori prin care căuta o soluționare a chestiunii pe cale extrajudiciară. Reclamantul a pretins că Comitetul trebuie să-i plătească integral suma prevăzută în contract, plus dobânda.

Comitetul a explicat că întârzierea în exprimarea punctului său de vedere cu privire la raportul final al reclamantului s-a datorat necesității unei examinări atente și consultării serviciilor sale de audit intern și juridic cu privire la măsurile ce trebuie întreprinse. Nu a răspuns scrisorilor reclamantului deoarece acesta a afirmat că este pregătit să soluționeze litigiul în instanță.

Sfera examinării de către Ombudsman a plângerilor cu privire la îndeplinirea obligațiilor contractuale este limitată. El a considerat, prin urmare, că nu trebuie să încerce să stabilească dacă a existat o încălcare a contractului sau dacă Comitetul era îndreptățit pe baza contractului să refuze integral plata sumei prevăzute. Cu toate acestea, dacă Comitetul nu a putut respecta termenul contractual, ar fi trebuit, conform principiilor de bună administrare, să-l informeze pe reclamant în acest sens înainte de expirarea termenului. Faptul că nu a procedat în acest mod, reprezintă un caz de administrare defectuoasă și a fost prin urmare formulată o observație critică.



Ombudsmanul a înțeles poziția Comitetului că, în ciuda întârzierii de înștiințare a reclamantului, neplata sumei convenite prin contract era justificată, deoarece reclamantul nu a realizat un raport de calitate la care era îndreptățit Comitetul conform contractului. El a concluzionat, în consecință, că Comitetul a furnizat o expunere coerentă și rezonabilă a temeiului juridic al acțiunilor sale și a modului în care a considerat că punctul său de vedere asupra poziției contractuale este justificat.

În ceea ce privește alte aspecte ale plângerii, Ombudsman a considerat că, deoarece contractul conținea o dispoziție specială de reglementare a litigiilor, Comitetul nu era obligat să-l înștiințeze pe reclamant despre alte posibilități mai generale. Cu toate acestea, Ombudsmanul a criticat Comitetul pentru că nu a răspuns scrisorilor reclamantului.

Strasbourg, 14 decembrie 2006

Stimate domnule B.,

La 16 martie 2006, ați depus o plângere la Ombudsmanul European împotriva Comitetului Regiunilor al Uniunii Europene („CoR”). Plângerea dumneavoastră se referă la decizia CoR privind raportul final revizuit al studiului „Consolidarea democratică în Balcanii de Vest – rolul autorităților regionale și locale”.

La 10 mai 2006, am transmis plângerea președintelui CoR. La 18 iulie 2006, am primit avizul CoR, pe care vi l-am transmis cu o invitație de a formula observații. La 27 septembrie 2006, am primit observațiile dumneavoastră.

Vă scriu acum pentru a vă anunța rezultatele anchetelor care au fost făcute.

PLÂNGEREA

Potrivit reclamantului, faptele sunt, pe scurt, după cum urmează.

La 13 decembrie 2004, reclamantul a fost contractat de Direcția pentru Lucrări Consultative a CoR pentru a efectua o evaluare a studiului privind „Consolidarea democratică în Balcanii de Vest – rolul autorităților regionale și locale”. În conformitate cu „contractul de servicii”, raportul final pentru acest studiu a fost prezentat la 30 septembrie 2005.

La 18 septembrie 2005, reclamantul a prezentat CoR raportul final.

La 21 octombrie 2005, CoR a respins raportul final al reclamantului și i-a solicitat să introducă corecții și să prezinte un raport final revizuit în temeiul articolului I.4.2 din contractul de servicii.

La 18 noiembrie 2005, reclamantul a prezentat versiunea revizuită a raportului final.

La 23 decembrie 2005, directorul Direcției Lucrări Consultative a CoR l-a informat pe reclamant că, după o examinare atentă a raportului final revizuit, CoR a concluzionat că modificările aduse



acestui sunt încă insuficiente în ceea ce privește termenii contractului de servicii. Directorul (i) a remarcat că o parte din raportul final a fost copiată integral de pe internet; (II) a subliniat că reclamantul a fost avertizat, în mai multe rânduri, că un studiu care nu ar respecta standardele contractuale minime nu va fi luat în considerare pentru publicare; și (iii) a explicat că, având în vedere cele de mai sus, studiul reclamantului ar putea fi utilizat de CoR numai în scopuri interne. Directorul a informat, de asemenea, reclamantul că, în temeiul Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (1) (denumit în continuare „Regulamentul financiar”) și după consultarea Serviciului juridic al CoR, nu a putut proceda la plata sumei rămase de 24 780 EUR, ci la două treimi din suma totală convenită în cadrul contractului de servicii (adică 23 600 EUR), ceea ce, în opinia sa, ar reprezenta o soluție echitabilă. Pe baza faptului că reclamantul primise deja 10 620 EUR ca avans, directorul l-a informat că o sumă rămasă de 12 980 EUR era în curs de plată.

În aceeași zi, reclamantul a prezentat observații cu privire la decizia CoR într-un e-mail adresat șefului de departament al CoR. Până la data plângerii sale adresate Ombudsmanului European, reclamantul nu a primit niciun răspuns sau confirmare de primire.

La 3 februarie 2006, reclamantul a adresat o scrisoare de plângere Secretarului General al CoR. Până la data plângerii sale adresate Ombudsmanului, reclamantul nu primise niciun răspuns sau confirmare de primire.

La 16 martie 2006, reclamantul a depus o plângere la Ombudsman.

Reclamantul a susținut că

- CoR nu a respectat dispozițiile contractului de servicii. În sprijinul acestei afirmații, reclamantul a făcut referire și a furnizat copii ale articolelor relevante din contractul de servicii privind „plățile” (2).
- CoR nu a indicat posibilitatea unei căi de atac în decizia sa din 23 decembrie 2005;
- CoR nu a răspuns la scrisorile reclamantului din 23 decembrie 2005 și 3 februarie 2006.

Reclamantul a susținut că CoR ar trebui să îi plătească integral comisionul contractual, cu dobândă pentru întârzierea efectuării plăților.

ANCHETA

Avizul CoR

Avizul CoR poate fi rezumat după cum urmează.

Fundal

La 13 decembrie 2004, CoR a contractat reclamantul, în urma unei proceduri de achiziții publice, pentru a realiza studiul „Consolidarea democratică în Balcanii de Vest – rolul autorităților regionale și locale”.

La 23 februarie 2005, CoR a primit primul raport intermediar al reclamantului.



În lunile martie și aprilie 2005, CoR a făcut schimb de scrisori cu reclamantul, în care (i) a formulat observații cu privire la primul raport intermediar al reclamantului; (II) a primit o versiune revizuită a prezentului raport; și (iii) au formulat observații cu privire la versiunea revizuită a prezentului raport. CoR a solicitat reclamantului să își modifice abordarea metodologică, în special pentru a reformula chestionarul, deoarece acesta nu corespunde standardelor CoR. După o reticență inițială de a efectua modificările necesare, reclamantul a solicitat o prelungire a contractului cu șase săptămâni.

CoR a fost de acord cu o prelungire a perioadei de executare cu patru săptămâni și, la 18 și 25 aprilie 2005, a semnat un contract suplimentar cu reclamantul.

La 30 iunie 2005, CoR a primit al doilea raport intermediar al reclamantului.

La 28 iulie 2005, CoR (i) l-a informat pe reclamant că, în pofida prelungirii acordate de acesta, cel de-al doilea raport intermediar nu îndeplinea condițiile sale sau nu îndeplinește standardele sale de calitate; și (ii) a descris îmbunătățirile care trebuie aduse în raportul final. În urma răspunsului său la această scrisoare a CoR, s-a convenit ca reclamantul să își prezinte raportul final în cadrul unei ședințe care va avea loc la sediul CoR la 30 septembrie 2005.

La 19 septembrie 2005, CoR a primit raportul final al reclamantului și, la 30 septembrie 2006, astfel cum s-a convenit, s-a întâlnit cu reclamantul la sediul său.

Prin scrisoarea din 21 octombrie 2005, CoR a respins raportul final al reclamantului și i-a solicitat să furnizeze o versiune modificată în termen de 30 de zile, astfel cum se prevede în contract.

La 18 noiembrie 2005, reclamantul și-a prezentat raportul final revizuit. Aceasta a fost însoțită de o factură pentru sold, care, având în vedere că un avans de 10 620 EUR fusese deja plătit, se ridica la 24780 de euro.

La 23 noiembrie 2005, CoR a finalizat analiza raportului final revizuit al reclamantului. În acest stadiu, CoR și-a dat seama că toate paginile raportului final revizuit au fost copiate de pe internet. În plus, (i) nu numai că reclamantul nu a ținut seama în mod corespunzător de observațiile anterioare ale CoR, dar (ii) raportul nu a respectat standardele metodologice minime necesare pentru un proiect științific; (III) au fost identificate mai multe erori de fapt; și (iv) studiul a fost prea scurt (numai 150 de pagini în loc de 250-300 de pagini normale).

La 24 noiembrie 2005, CoR și-a consultat auditorul intern și, la 30 noiembrie 2005, Serviciul juridic al acestuia.

La 23 decembrie 2005, CoR a informat reclamantul că, după o examinare atentă a raportului final revizuit și după luarea în considerare a avizelor serviciilor consultate mai sus, a decis să reducă plata la două treimi din suma totală, și anume la 23 600 EUR. Având în vedere că numai părți ale studiului pot fi utilizate, în scopul publicării sau distribuirii interne, s-a considerat că plata a două treimi din suma convenită a fost echitabilă și în conformitate cu dispozițiile



Regulamentului financiar. În aceeași zi, reclamantul a prezentat observații cu privire la decizia CoR prin e-mail către instituția respectivă.

La 7 februarie 2006, secretarul general al CoR a primit o cerere de mediere din partea reclamantului (3) .

Poziția CoR cu privire la afirmațiile și afirmațiile reclamantului

Pe parcursul întregii perioade în care a fost realizat studiul, CoR s-a confruntat cu numeroase probleme legate de colaborarea sa cu reclamantul.

Deși este adevărat că, în conformitate cu contractul, CoR a avut la dispoziție 30 de zile de la prezentarea unor noi documente pentru a le aproba sau pentru a le respinge, având în vedere complexitatea situației și calitatea excepțional de slabă a studiului, a fost necesar ca unitatea responsabilă să examineze în detaliu raportul final, ci și să consulte alte servicii din cadrul CoR, în special Serviciul de Audit Intern și Serviciul Juridic. Acest lucru s-a dovedit a consuma timp.

Din e-mailul reclamantului din 23 decembrie 2005 a reieșit că acesta avea cunoștință de căile de atac prevăzute la articolul 1.7.2 din contractul de servicii. Potrivit acestui articol, „ *orice litigiu între părți care rezultă din interpretarea sau aplicarea contractului și care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă este adus în fața instanțelor de la Bruxelles* ”. În acest e-mail, reclamantul a informat CoR că va introduce acțiuni în justiție în cazul în care CoR nu își va reconsidera decizia până la 6 ianuarie 2006.

Acesta a fost, de asemenea, motivul pentru care CoR nu a răspuns la cererea de mediere a reclamantului din 3 februarie 2006, dat fiind că el însuși a refuzat în mod clar o soluție amiabilă, informându-l că intenționează să trimită CoR în instanță.

Având în vedere cele de mai sus, având în vedere că calitatea studiului nu a respectat standardele minime impuse de CoR și că acest lucru a fost semnalat în mod repetat reclamantului, CoR a considerat că suma plătită este mai mare decât o remunerație adecvată pentru munca prestată.

Observațiile reclamantului

Reclamantul a considerat că CoR a recunoscut că nu a respectat dispozițiile contractuale.

Reclamantul a subliniat că, în conformitate cu articolul 1.7.2 din contractul de servicii, contractul era reglementat de legea belgiană (4) . Articolul 1134 din Codul civil belgian prevede că „ *[l]es Convention légalement formées tiennent lieu de loi à ceux qui les ont faites. Elles ne peuvent être révoquées que de leur consentement mutuel, ou pour les raisons que la loi autorise. Elles doivent être exécutées de bonne foi* ”. El a subliniat că, în plus, articolul II.18 din Condițiile generale ale contractului de servicii prevede că „ *[o]rice modificare a contractului face obiectul unui acord scris încheiat de părțile contractante* ”. CoR a fost pe deplin conștient de această dispoziție, deoarece a utilizat-o o dată în mod corect pentru a prelungi perioada de executare a contractului cu patru săptămâni (5) . În plus, în conformitate cu articolul 4 din Codul european de bună conduită administrativă , „ *funcționarul are grijă, în special, ca deciziile care afectează drepturile sau interesele persoanelor fizice să aibă un temei juridic și ca conținutul lor să respecte legea* ”. Prolungirea unilaterală a perioadei contractuale de reacție de 30 de zile a



constituit, prin urmare, o modificare ilegală a contractului de servicii. Termenele stabilite pentru reacție au fost menite să asigure prestarea eficientă a serviciilor și au fost obligatorii pentru ambele părți. Încălcarea de către CoR a obligațiilor care îi revin în temeiul contractului de servicii constituie administrare defectuoasă și, prin urmare, argumentele sale nu au fost relevante. În plus, având în vedere că, după primirea versiunii corectate a raportului final, CoR a avut nevoie de doar cinci zile pentru a-și finaliza evaluarea, reclamantul nu a înțeles motivele pentru care CoR a avut nevoie de douăsprezece zile pentru a decide dacă să consulte serviciul său juridic.

Reclamantul și-a exprimat, de asemenea, opinia potrivit căreia decizia CoR presupune, de fapt, că are cunoștință de procedurile relevante și, prin urmare, a omis să facă referire la orice posibilitate de recurs. Deși este de acord cu interpretarea de către CoR a articolului 1.7 alineatul (2) din contractul de servicii, reclamantul a subliniat că contractul nu a scutit decizia sa din 23 decembrie 2005 de a face referire la posibilitățile de recurs. În această privință, reclamantul a făcut referire, de asemenea, la articolul 19 din Codul european de bună conduită administrativă (6) .

Reclamantul a subliniat, de asemenea, că CoR nu a indicat motivele pentru care nu a răspuns la scrisoarea sa din 23 decembrie 2005.

În ceea ce privește scrisoarea sa din 3 februarie 2006, în care reclamantul a solicitat medierea de către secretarul general al CoR, reclamantul a subliniat că, în pofida scrisorii sale din 23 decembrie 2005, și-a exprimat în mod clar intenția de a solicita medierea (7) . În această privință, reclamantul a făcut referire, de asemenea, la articolul 14 din Codul european de bună conduită administrativă (8) .

Reclamantul a concluzionat că CoR nu i-a oferit un răspuns satisfăcător și și-a reiterat afirmațiile și afirmațiile inițiale.

DECIZIA

1 Observație preliminară privind domeniul de aplicare al anchetei Ombudsmanului

1.1 Avocatul Poporului subliniază că, în conformitate cu articolul 195 din Tratatul CE, este abilitat să primească plângeri „privind cazuri de administrare defectuoasă în activitățile instituțiilor sau organelor comunitare”. Ombudsmanul consideră că administrarea defectuoasă are loc atunci când un organism public nu acționează în conformitate cu o normă sau cu un principiu obligatoriu pentru acesta (9) . Astfel, administrarea defectuoasă poate fi constatată și atunci când este vorba despre îndeplinirea obligațiilor care decurg din contracte încheiate de instituțiile sau organele Comunităților.

1.2 Cu toate acestea, Ombudsmanul consideră că domeniul de aplicare al revizuirii pe care o poate efectua în astfel de cazuri este în mod necesar limitat. În special, Ombudsmanul consideră că nu ar trebui să încerce să stabilească dacă a existat o încălcare a contractului de către oricare dintre părți, în cazul în care litigiul este contestat. Această problemă ar putea fi soluționată în mod eficient numai de o instanță competentă, care ar avea posibilitatea de a



asculta argumentele părților cu privire la dreptul național relevant și de a evalua probele contradictorii cu privire la orice aspecte de fapt contestate.

1.3 Avocatul Poporului consideră, așadar, că, în ceea ce privește litigiile contractuale, se justifică limitarea anchetei sale la examinarea aspectului dacă instituția sau organul comunitar i-a oferit o descriere coerentă și rezonabilă a temeiului juridic al acțiunilor sale și a motivelor pentru care consideră că poziția sa contractuală este justificată. În acest caz, Ombudsmanul va concluziona că ancheta sa nu a evidențiat un caz de administrare defectuoasă. Această concluzie nu va afecta dreptul părților de a solicita examinarea și soluționarea cu autoritate a litigiului lor contractual de către o instanță competentă.

2 Cu privire la pretinsa nerespectare a prevederilor contractului de servicii

2.1 Reclamantul susține că CoR nu a respectat dispozițiile contractului de servicii. În sprijinul acestei afirmații, reclamantul a făcut referire și a furnizat copii ale articolelor relevante din contractul de servicii privind „plățile”, și anume articolele I.4 și II. 4.

Ombudsmanul înțelege afirmația reclamantului ca fiind legată de întârzierea CoR în examinarea raportului final revizuit al reclamantului. Litigiul de fond privind valoarea plății va fi abordat în partea 5, care abordează cererea reclamantului.

2.2 În avizul său, CoR, pe scurt, (i) a recunoscut că, în conformitate cu contractul de servicii, are la dispoziție 30 de zile de la prezentarea raportului final revizuit al reclamantului pentru a-l aproba sau respinge și (ii) a luat în considerare întârzierea, subliniind necesitatea de a examina cu atenție raportul final (excepțional de slab) și de a consulta serviciile sale de audit intern și juridice cu privire la etapele următoare. Acest lucru s-a dovedit a consuma timp.

2.3 Ombudsmanul constată că, în avizul său, CoR a admis întârzierea de cinci zile în ceea ce privește termenul contractual de reacție.

2.4 Ombudsmanul subliniază că, din motive de bună administrare, în cazul în care CoR nu a fost în măsură să respecte termenul contractual, acesta ar fi trebuit să informeze reclamantul cu privire la acest fapt, înainte de expirarea termenului. Neinformarea de către CoR a reclamantului cu privire la imposibilitatea de a respecta termenul contractual înainte de expirarea acestuia, a constituit un caz de administrare defectuoasă și se va face o observație critică în acest sens în continuare.

3 Presupusa lipsă a CoR de a indica posibilitatea unei căi de atac în decizia sa din 23 decembrie 2005

3.1 Reclamantul susține că CoR nu a indicat posibilitatea unei căi de atac în decizia sa din 23 decembrie 2005.

3.2 În avizul său, CoR a afirmat că, în e-mailul său din 23 decembrie 2005, reclamantul a dat impresia că este conștient de posibilitățile de recurs prevăzute la articolul 1.7 alineatul (2) din contractul de servicii (conform căruia „orice litigiu între părți care rezultă din interpretarea sau aplicarea contractului care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă este adus în fața instanțelor de la Bruxelles”). Această impresie s-a bazat pe faptul că reclamantul a informat CoR că va introduce acțiuni în justiție dacă nu își va reconsidera decizia până la 6 ianuarie 2006.



3.3 Ombudsmanul constată că decizia CoR din 23 decembrie 2005 nu a furnizat reclamantului nicio informație cu privire la posibilitățile de recurs pe care le are la dispoziție.

3.4 Cu toate acestea, întrucât contractul conținea o dispoziție specifică care reglementează litigiile, Ombudsmanul nu consideră că CoR era obligat să informeze reclamantul, în decizia sa din 23 decembrie 2005, cu privire la alte posibilități mai generale în caz de litigiu.

3.5 Având în vedere cele de mai sus, Ombudsmanul consideră că nu există o administrare defectuoasă în ceea ce privește acest aspect al plângerii.

Cu privire la pretinsa lipsă de răspuns la scrisorile reclamantului din 23 decembrie 2005 și din 3 februarie 2006

4.1 Reclamantul susține că CoR nu a răspuns la scrisorile sale din 23 decembrie 2005 și din 3 februarie 2006.

4.2 În avizul său, CoR (i) a admis că nu a răspuns scrisorilor reclamantului din 23 decembrie 2005 și din 3 februarie 2006 și (ii) a explicat, în această privință, că, în pofida cererii sale ulterioare de mediere din 3 februarie 2006 adresată secretarului general al CoR, reclamantul l-a informat, la 23 decembrie 2006, că este pregătit să trimită CoR în fața Curții, în conformitate cu articolul 1.7 alineatul (2) din contractul de servicii.

4.3 Principiile bunei administrări impun ca fiecare scrisoare sau plângere adresată unei instituții să primească o confirmare de primire în termen de două săptămâni, cu excepția cazului în care un răspuns de fond poate fi trimis în termenul respectiv (10) .

4.4 În cazul de față, Ombudsmanul constată că CoR nu a răspuns la scrisorile reclamantului din 23 decembrie 2005 și din 3 februarie 2006 și consideră că explicația oferită de CoR în avizul său nu este de natură să justifice abaterea de la această obligație. În ceea ce privește scrisoarea reclamantului din 23 decembrie 2005, Ombudsmanul nu exclude posibilitatea ca, în circumstanțele cazului, CoR să fi refuzat în mod legitim să răspundă pe fond observațiilor reclamantului pe motiv că acesta din urmă și-a exprimat intenția de a iniția proceduri judiciare. Cu toate acestea, Ombudsmanul consideră că CoR ar fi trebuit să informeze reclamantul în consecință. În ceea ce privește scrisoarea reclamantului din 3 februarie 2006, Ombudsmanul consideră regretabil faptul că CoR nu a răspuns la ceea ce pare să fi fost dorința exprimată a reclamantului de a soluționa litigiul prin mijloace extrajudiciare. Neinformarea de către CoR a reclamantului cu privire la motivele pentru care nu a răspuns la scrisoarea sa din 23 decembrie 2005 și (ii) răspunsul la scrisoarea reclamantului din 3 februarie 2006, a constituit administrare defectuoasă și se va face o observație critică în acest sens mai jos.

5 Cererea conform căreia CoR ar trebui să plătească reclamantului taxa contractuală integrală, cu dobândă pentru întârzierea efectuării plăților

5.1 Reclamantul susține că CoR ar trebui să îi plătească integral comisionul contractual, cu dobândă pentru întârzierea efectuării plăților.

5.2 În avizul său, CoR a afirmat, pe scurt, că reclamantul (i) a copiat pagini întregi ale raportului final revizuit de pe internet; (II) nu a ținut seama în mod corespunzător de observațiile



anterioare ale CoR; (III) nu a respectat standardele metodologice minime necesare pentru un proiect științific; (IV) a comis mai multe erori de fapt; și (v) a produs doar 150 de pagini în loc de 250-300 de pagini normale. Având în vedere că calitatea studiului nu a îndeplinit standardele minime cerute și că acest lucru a fost semnalat în mod repetat reclamantului, CoR a fost de părere că plata a două treimi din suma totală reprezintă o remunerație adecvată pentru munca prestată.

5.3 Prin urmare, Ombudsmanul înțelege poziția CoR potrivit căreia, în pofida întârzierii sale în informarea reclamantului cu privire la poziția sa cu privire la raportul final revizuit (care este abordat în partea 2 a prezentei decizii), CoR este îndreptățit să nu plătească integral suma convenită contractual, deoarece consideră că reclamantul nu a prezentat un raport privind calitatea pe care a avut dreptul să o primească în temeiul contractului.

5.4 După cum s-a menționat în observațiile preliminare, în cazul în care chestiunea este contestată între părți, Ombudsmanul nu va încerca să stabilească dacă a avut loc o încălcare a contractului. Prin urmare, Ombudsmanul nu se pronunță cu privire la dreptul contractual al CoR de a refuza plata integrală a sumei. Cu toate acestea, Ombudsmanul consideră că CoR a oferit o descriere coerentă și rezonabilă a temeiului juridic al acțiunilor sale și a motivelor pentru care consideră că punctul său de vedere cu privire la poziția contractuală este justificat. Prin urmare, Ombudsmanul nu constată o administrare defectuoasă în poziția CoR în legătură cu cererea reclamantului.

6 Concluzie

Pe baza anchetelor Ombudsmanului cu privire la plângere, este necesar să se formuleze următoarele observații critice:

Omisiunea Comitetului Regiunilor de a (i) informa reclamantul cu privire la imposibilitatea de a respecta termenul contractual înainte de expirarea acestuia; (II) să informeze reclamantul cu privire la motivele pentru care nu a răspuns la scrisoarea sa din 23 decembrie 2005; și (iii) răspunsul la scrisoarea reclamantului din 3 februarie 2006 a constituit administrare defectuoasă.

Având în vedere că aceste aspecte ale cazului se referă la evenimente specifice din trecut, nu este oportun să se urmărească o soluționare amiabilă a problemei. Prin urmare, Ombudsmanul încheie cazul.

Președintele Comitetului Regiunilor va fi informat cu privire la această decizie.

Al tău cu sinceritate,

P. Nikiforos DIAMANDOUROS

(1) JO 2003, L 25, p. 43.

(2) Conform exemplarelor furnizate de reclamant, articolul I.4 („Plăți”) din „Condițiile speciale”



prevede: (...) 1.4.2. Plata soldului: Plata soldului va avea diferitele etape: 1. Prezentarea raportului final în conformitate cu instrucțiunile prevăzute în anexele I și III și a facturilor relevante; 2. Comitetul are la dispoziție șaiszeci de zile pentru a aproba sau respinge documentul în cauză, iar contractantul are la dispoziție treizeci de zile pentru a prezenta documente noi; 3. După prezentarea acestor noi documente, comitetul are la dispoziție treizeci de zile pentru a le aproba sau respinge; 4. În termen de patruzeci și cinci de zile de la data la care noile documente (raport final, factură) care însoțesc o cerere de plată sunt aprobate de comitet, se efectuează plata soldului corespunzător facturilor relevante.(...) ". Articolul II.4 („Plăți”) prevede: „ (...) 11.4.2. Plata soldului: La primirea documentelor, comitetul dispune de perioada de timp indicată în condițiile speciale pentru (i) aprobarea acestora, cu sau fără comentarii, rezerve sau cereri de informații suplimentare sau (ii) solicitarea de noi documente. În cazul în care comitetul nu reacționează în acest termen, documentele sunt considerate aprobate. Aprobarea documentelor care însoțesc cererea de plată nu implică recunoașterea nici a regularității, nici a autenticității, integrității sau corectitudinii declarațiilor și informațiilor anexate. (...) ”.

(3) Ombudsmanul înțelege această „cerere de mediere” menționată de CoR ca „scrisoarea din 3 februarie 2006” menționată de reclamant.

(4) Articolul 1.7.2 din contractul de servicii prevede că „ orice litigiu între părți care rezultă din interpretarea sau aplicarea contractului și care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă este adus în fața instanțelor de la Bruxelles ”.

(5) Ombudsmanul înțelege că reclamantul face referire la contractul adițional semnat de CoR cu reclamantul la „18 și 25 aprilie 2005”, potrivit CoR.

(6) " 1. O decizie a instituției care poate aduce atingere drepturilor sau intereselor unei persoane private conține o indicație a posibilităților de atac disponibile pentru contestarea deciziei. Aceasta indică, în special, natura căilor de atac, organismele în fața cărora pot fi exercitate, precum și termenele de exercitare a acestora. 2. Decizia se referă în special la posibilitatea unor proceduri judiciare și a unor plângeri adresate Ombudsmanului în condițiile prevăzute la articolele 230 și, respectiv, 195 din Tratatul de instituire a Comunității Europene .

(7) Potrivit reclamantului, scrisoarea din 3 februarie 2006 are următorul cuprins: „ Aș dori să solicit medierea dumneavoastră cu privire la o decizie a Comitetului Regiunilor cu privire la un contract de servicii ”. Nici reclamantul, nici CoR nu au furnizat Ombudsmanului o copie a scrisorii.

(8) " 1. Fiecare scrisoare sau plângere adresată instituției primește o confirmare de primire în termen de două săptămâni, cu excepția cazului în care un răspuns de fond poate fi trimis în termenul respectiv. (...) ”.

(9) A se vedea Raportul anual 1997, p. 22 și următoarele .

(10) Articolul 14 din Codul european de bună conduită administrativă.